

קרן השתלמות למשפטנים

דוח רבעוני של קופת הגמל

יוני 2012

דוח רבעוני של

קרן השתלמות למשפטנים

תוכן העניינים

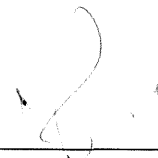
- 3..... דוח בדבר אפקטיביות הבקרה הפנימית על דיווח כספי
- 5..... דוחות כספיים ביניים ליום 30 ביוני 2012

הצהרה (certification)

אני, יורם שגב, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטנים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 30.06.2012 (להלן: "הדוח").
2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
(א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
(ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידע סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
(ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
(ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
(א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
(ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.

אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.



יורם שגב
מנכ"ל

30 באוגוסט 2012

תאריך

הצהרה (certification)

אני, ראובן סווירי, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטנים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 30.06.2012 (להלן: "הדוח").
 2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
 3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
 4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
 - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
 - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידה סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
 - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו, וכן-
 - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
 5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
 - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
 - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.



ראובן סווירי
מנהל כספים

30 באוגוסט 2012

תאריך

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 30 ביוני 2012

(לא מבוקרים)

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 30 ביוני 2012

(לא מבוקרים)

עמוד

7	דוח סקירה של רואה החשבון
8	מאזנים ביניים
9	דוחות הכנסות והוצאות ביניים
10	דוחות על השינויים בזכויות העמיתים ביניים
11	באורים לדוחות הכספיים ביניים

דוח סקירה של רואי החשבון המבקרים לדירקטוריון של

קרן השתלמות למשפטנים

מבוא

סקרנו את המידע הכספי המצורף של קרן השתלמות למשפטנים (להלן "הקרן"), הכולל את המאזן ביניים ליום 30 ביוני 2012, את הדוחות ביניים על הכנסות והוצאות ואת הדוחות ביניים על שינויים בזכויות העמיתים לתקופות של שישה חודשים שהסתיימו באותו תאריך. הדירקטוריון והנהלה אחראים לעריכה ולהצגה של מידע כספי לתקופת ביניים זו בהתאם לתקן חשבונאות בינלאומי IAS 34 "דיווח כספי לתקופות ביניים" ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחסכון. אחריותנו היא להביע מסקנה על מידע כספי לתקופת ביניים זו בהתבסס על סקירתנו.

היקף הסקירה

ערכנו את סקירתנו בהתאם לתקן סקירה 1 של לשכת רואי חשבון בישראל "סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים הנערכת ע"י רואה החשבון המבקר של הישות". סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים מורכבת מבירורים, בעיקר עם אנשים האחראים לעניינים הכספיים והחשבונאיים, ומיישום נהלי סקירה אנליטיים ואחרים. סקירה הינה מצומצמת בהיקפה במידה ניכרת מאשר ביקורת הנערכת בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל ולפיכך אינה מאפשרת לנו להשיג ביטחון שניודע לכל העניינים המשמעותיים שהיו יכולים להיות מזהים בביקורת. בהתאם לכך, אין אנו מחוויים דעת של ביקורת.

מסקנה

בהתבסס על סקירתנו לא בא לתשומת ליבנו דבר הגורם לנו לסבור שהמידע הכספי הנ"ל אינו ערוך מכל הבחינות המהותיות, בהתאם לתקן חשבונאות בינלאומי IAS 34 "דיווח כספי לתקופות ביניים" ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחסכון.

בכבוד רב,
אביו, בוק, ששתיאל ושות'
רואי חשבון

ירושלים, 30 באוגוסט 2012

ירושלים רח' בית הדפוס 22 מיקוד 95483 טל. 02-6540040 פקס. 02-6517729
Jerusalem 22 beit hadfus st. tel. 02-6540040 fax. 02-6517729

תל אביב רח' ריבל 18 מיקוד 67778 טל. 03-6399699 פקס. 03-6399629
Tel aviv 18 rival st. tel. 03-6399699 fax. 03-6399629

E-mail: office@abs-cpa.co.il

קרן השתלמות למשפטים

מאזנים ביניים

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני	
2011	2011	2012
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
555	699	601
15,193	12,863	8,873
15,748	13,562	9,474
129,987	127,958	141,523
100,216	93,096	101,046
108,024	118,893	108,512
338,227	339,947	351,081
18,107	20,829	17,538
4,423	4,047	4,733
22,530	24,876	22,271
17,194	21,209	13,507
1,836	1,841	1,843
19,030	23,050	15,350
1,163	709	2,319
396,698	402,144	400,495
354	196 (*)	244
397,052	402,340	400,739
396,897	402,089	400,594
155	251 (*)	145
397,052	402,340	400,739

נכסים

השקעות

מזומנים ושווי מזומנים

מזומנים בבנקים
פקדונות קצרי מועד

ניירות ערך סחירים

אגרות חוב ממשלתיות
אגרות חוב קונצרניות
מניות וניירות ערך אחרים

ניירות ערך בלתי סחירים

אגרות חוב קונצרניות
מניות וניירות ערך אחרים

פקדונות והלוואות

פקדונות בבנקים
הלוואות לאחרים

ריבית, דיבידנד וסכומים אחרים לקבל
סך כל ההשקעות

חייבים ויתרות חובה

סך כל הנכסים

זכויות עמיתים והתחייבויות

זכויות העמיתים
זכאים ויתרות זכות
סך כל זכויות העמיתים והתחייבויות

(*) מוין מחדש

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים.

 ראובן סווירי מנהל כספים	 יורם שגב מנכ"ל	 אסתי מצא-רום יו"ר דירקטוריון	30 באוגוסט 2012 תאריך אישור הדוחות הכספיים
---	--	---	--

קרן השתלמות למשפטים

דוחות הכנסות והוצאות ביניים

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני		ל-6 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני	
2011	2011	2012	2011	2012
מבוקר	בלתי מבוקר			
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח

הכנסות (הפסדים)

ממזומנים ושווי ממזומנים

467	87	65	185	168
-----	----	----	-----	-----

מניירות ערך סחירים

אגרות חוב ממשלתיות

אגרות חוב קונצרניות

מניות וניירות ערך אחרים

סה"כ מניירות ערך סחירים

5,632	1,744	2,969	551	4,011
1,669	95	(1,376)	1,151	1,449
(20,990)	(8,134)	(6,950)	(9,420)	(1,351)
(13,689)	(6,295)	(5,357)	(7,718)	4,109

מניירות ערך בלתי סחירים

אגרות חוב קונצרניות

ניירות ערך אחרים

סה"כ מניירות ערך בלתי סחירים

(116)	(240)	(91)	185	931
1,044	186	436	557	395
928	(54)	345	742	1,326

מפקדונות והלוואות

פקדונות בבנקים

הלוואות לאחרים

סה"כ מפקדונות והלוואות

815	173	159	439	408
(26)	(35)	(39)	(20)	63
789	138	120	419	471

הכנסות אחרות

12	-	-	-	-
----	---	---	---	---

סך כל ההכנסות (הפסדים)

(11,493)	(6,124)	(4,827)	(6,372)	6,074
----------	---------	---------	---------	-------

הוצאות

דמי ניהול

עמלות

פרמיית ביטוח חיים

מיסים

סך כל ההוצאות

1,741	459	399	925	877
217	67	61	95	120
235	59	58	117	117
146	55	104	69	127
2,339	640	622	1,206	1,241

הכנסות (הפסדים) נטו לתקופה

(13,832)	(6,764)	(5,449)	(7,578)	4,833
----------	---------	---------	---------	-------

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים.

קרן השתלמות למשפטים

דוחות על השינויים בזכויות העמיתים ביניים

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני		ל-6 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני	
2011	2011	2012	2011	2012
מבוקר	בלתי מבוקר			
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
406,325	406,351	407,480	406,325	396,897
35,519	8,721	9,108	16,891	17,811
11,824	2,903	3,037	5,626	5,938
142	94	278	162	84
47,485	11,718	11,867	22,679	23,665
28,450	6,212	9,261	13,395	16,968
176	21	97	133	140
(14,807)	(3,025)	(4,140)	(6,075) (*)	(7,973)
1,613	159	71	159 (*)	221
(1,613)	(159)	(71)	(159)	(221)
(14,631)	(3,004)	(4,043)	(5,942)	(7,833)
4,404	2,502	(1,437)	3,342	(1,136)
(13,832)	(6,764)	(5,449)	(7,578)	4,833
396,897	402,089	400,594	402,089	400,594

זכויות העמיתים לתחילת התקופה

הפרשות:

שכירים - הפרשות מעביד

שכירים - הפרשות עובד

הפרשות אחרות

סך כל ההפרשות

תשלומים:

לעמיתים שכירים

העברת זכויות

העברת זכויות אל חשבונות הקופה

העברת זכויות מחשבונות הקופה

העברות ממסלולים אחרים

העברות למסלולים אחרים

העברת זכויות, נטו

צבירה נטו

הכנסות (הפסדים) נטו

זכויות העמיתים לסוף התקופה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים.

(*) הוצג מחדש

קרן השתלמות למשפטנים

באורים לדוחות הכספיים ביניים

באור 1 - כללי

1. דוחות ביניים אלו נערכו במתכונת מצומצמת לפי אותם כללי חשבונאות מקובלים שלפיהם נערכו הדוחות המבוקרים של הקרן ליום 31 בדצמבר 2011.
2. ביום 7/5/07 פרסם הממונה על שוק ההון, ביטוח וחסכון חוזר המחיל את הוראות תקני הדיווח הכספי הבינלאומיים בגופים מוסדיים, החל מיום 1/1/08. ליישום תקני הדיווח הכספי הבינלאומיים אין השפעה מהותית על הדוחות הכספיים של הקרן.
3. הקרן הוקמה בעקבות הסכם קיבוצי בין מדינת ישראל ואיגוד המשפטנים. עמית הקרן הם עורכי דין בשרות הציבורי. בנק הפועלים בע"מ משמש לקרן כנאמן כספי ומנהל תפעולי. בהתאם להוראות חוק קופות גמל הושלם ביום 1.1.10 הליך הארגון מחדש ("רה-אורגניזציה") של הקרן. עד להשלמת ההליך הייתה הקרן קופה תאגידית המכילה יחדיו גם את הקופה וגם את החברה המנהלת. במסגרת הליך הארגון מחדש נעשתה הפרדה חשבונאית, משפטית ורישומית בין החברה המנהלת לקופה ונכסי הקופה נרשמו על שם החברה המנהלת בנאמנות לטובת עמית הקופה. בנוסף, החברה המנהלת התחייבה ליטול על עצמה את כל ההתחייבויות של הקופה התאגידית (החברה טרם הרה-אורגניזציה) כלפי עמית הקופה וצדדים שלישיים למעט התחייבויות לסיום יחסי עובד מעביד כלפי עובדי החברה. במסגרת הארגון מחדש, נערך תקנון חדש לקופת הגמל ותוקן תקנון החברה לתקנון המתאים לחברה המנהלת. התקנונים אושרו על ידי משרד האוצר ותקנון החברה המנהלת אושר על ידי רשם החברות.